



HORAIRE / TIME TABLE

**En vigueur
Effective**

26 oct. 1975

Filiale de Québecair — Quebecair's Subsidiary

AIR GASPE INC.

(charters et travaux spécialisés — disponibles pour tout genre de charters, travaux spécialisés et contrats à long terme tels qu'explorations minières, voyages de pêche et de chasse, approvisionnement des régions éloignées et toutes sortes de travaux selon les demandes).

AIR GASPE INC.

(charter and specialty operator available for all types of charters, specialty work and long term contracts such as: for mining explorations, hunting and fishing trips, remote area supply and as many more types of work as there are requirements).

INFORMATION — RESERVATION

BONAVENTURE	418	534-3355
CHARLO	506	684-4419
GASPE	418	368-5548
HAVRE ST-PIERRE	418	538-2234
ILES DE LA MADELEINE	418	969-2764
MATANE	418	562-3329
MONT-JOLI	418	775-4355
PORT-MENIER	418	535-0193
QUEBEC	418	872-3736
SEPT-ILES	418	962-3831
STE-ANNE DES MONTS	418	763-3459

TARIF PASSAGERS ALLER SIMPLE PASSENGER FARES ONE WAY	MONTREAL	QUEBEC	MONT-JOLI	CHARLO	BONAVENTURE	MATANE	STE-ANNE DES MONTS	SEPT-ILES	HAVRE ST-PIERRE	PORT MENIER	GASPE
MONTREAL	\$	28	47	50	60	60	62	53	69	65	69
QUEBEC	28	—	32	45	50	40	44	44	60	55	57
MONT-JOLI	47	32	—	36	27	11	15	31	53	40	32
CHARLO	50	45	36	—	12	36	35	35	50	34	25
BONAVENTURE	60	50	27	12	—	27	23	35	41	30	17
MATANE	60	40	11	36	27	—	13	25	50	45	20
STE-ANNE DES MONTS	62	44	15	35	23	13	—	20	40	40	20
SEPT ILES	53	44	31	35	35	25	20	—	28	25	38
HAVRE ST-PIERRE	69	60	53	50	41	50	40	28	—	25	40
PORT MENIER	65	55	40	34	30	45	40	25	25	—	25
GASPE	69	57	32	25	17	20	20	38	40	25	—
LE TARIF D'UN ALLER ET RETOUR EST DEUX FOIS LE PRIX D'UN ALLER SIMPLE. ROUND TRIP FARES ARE TWICE ONE WAY FARES.											

(1). Annulation. Tout billet peut être annulé par la compagnie sur remboursement du montant payé pour le billet.

(2). Responsabilité. La compagnie ne sera pas responsable des blessures ou dommages à moins que tels blessures ou dommages ne soient causés par la négligence de la compagnie dans la manoeuvre ou le fonctionnement de l'avion.

(3). Envolées contremandées ou retardées. La compagnie peut contremander toute envolée soit au point d'origine ou à tout autre arrêt prévu en aucun temps qui lui paraîtra convenable ou nécessaire. La compagnie ne sera pas tenue responsable pour tous retards dans l'arrivée ou le départ des avions.

(4). Réclamations. Aucune poursuite ne peut être intentée contre la compagnie, soit pour blessures, pertes ou dommages soufferts par un voyageur, soit à sa personne ou à ses bagages, ou pour retards de transport à moins qu'un avis écrit soit envoyé au bureau de la compagnie dans les trente jours qui suivront lesdits dommages, pertes ou blessures et à moins que l'action n'ait été commencée dans l'année qui suivra. La compagnie se réserve le droit de demander les identifications satisfaisantes des voyageurs, expéditeurs, ou consignataires avant de faire aucun remboursement.

(1). Revokable. Any ticket shall be revokable by the Company upon refunding the fare paid.

(2). Assumption of Risk. The Company shall not be liable for any injury, or damage unless occasionned by its own neglect of duty in the operation or control of the airplane.

(3). Cancelled and delayed Flights. The Company may cancel any flight at point of origin or at any other point and may omit any scheduled stop at any time it deems such action advisable or necessary. The Company will not be responsible for failure of aircraft to depart or arrive on scheduled times.

(4). Claims. No action shall be maintained for loss of or damage to the property or baggage of the passengers or for injury to his person or for loss of or damage to any shipment or for any delay in transportation unless notice of the claim is presented in writing to the General Auditor's Office of the Company within thirty days after the occurrence of the loss, damage, injury or delay and unless the action is actually commenced within one year after such occurrence. The Company reserves the right to require proper identification of passenger, shipper, or consignee before any refund is made.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE / SEE YOUR TRAVEL AGENT



HORAIRE / TIME TABLE

En vigueur
Effective **26 oct. 1975**

Filiale de Québécoir — Quebecair's Subsidiary

AIR GASPE INC.

(charters et travaux spécialisés — disponibles pour tout genre de charters, travaux spécialisés et contrats à long terme tels qu'explorations minières, voyages de pêche et de chasse, approvisionnement des régions éloignées et toutes sortes de travaux selon les demandes).

AIR GASPE INC.

(charter and specialty operator available for all types of charters, specialty work and long term contracts such as: for mining explorations, hunting and fishing trips, remote area supply and as many more types of work as there are requirements).

INFORMATION — RESERVATION

BONAVENTURE	418	534-3355
CHARLO	506	684-4419
GASPE	418	368-5548
HAVRE ST-PIERRE	418	538-2234
ILES DE LA MADELEINE	418	969-2764
MATANE	418	562-3329
MONT-JOLI	418	775-4355
PORT-MENIER	418	535-0193
QUEBEC	418	872-3736
SEPT-ILES	418	962-3831
STE-ANNE DES MONTS	418	763-3459

BIENVENUE A BORD

AIR GASPE INC.

WELCOME ABOARD

HORAIRE EN VIGUEUR LE 26 OCTOBRE 1975

Cet horaire est sujet à changement

This schedule is subject to change

QB-220	AG-062	QB-402	QB-262	AG-052	AG-054	AG-064	QB-350	AG-056	VOL / FLIGHT EQUIP. / EQUIP. FREQ. / FREQ.	AG-051	QB-317	AG-061	AG-053	QB-263	AG-055	AG-063	QB-350/1	QB-221
F-27	B-80	727	F-27	B-99	B-99	B-80	BAC	B-99		B-99	BAC	B-80	B-99	F-27	B-99	B-80	BAC	F-27
Sam. Dim.	Lun. au Jeu.	Lun. au Ven.	Lun. au Ven.	Lun. au Ven.	Lun. Mer. Ven.	Ven.	Lun. au Ven.	Lun. au Ven.		Lun. au Ven.	Lun. au Sam.	Lun. au Jeu.	Lun. Mer. Ven.	Lun. au Ven.	Lun. au Ven.	Ven.	Lun. au Ven.	Sam. Dim.
Sat. Sun.	Mon. to Thur.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Mon. Wed. Fri.	Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.		Mon. to Fri.	Mon. to Sat.	Mon. to Thur.	Mon. Wed. Fri.	Mon. to Fri.	Mon. to Fri.	Fri.	Mon. to Fri.	Sat. Sun.
07:15		08:30					18:00		MONTREAL		10:20						22:20	17:10
08:05		09:10					18:40		QUEBEC		09:45						21:45	16:15
08:20		09:40					19:00				09:25			17:20			21:25	16:00
09:20		10:20					19:40		MONT-JOLI		08:40			16:20			20:00	15:00
09:40		10:45	11:00	11:05				20:05		08:10				16:05	19:15			14:45
				12:45				21:45	CHARLO	08:30								
				12:55				21:55		08:20								
QUEBECAIR		QUEBECAIR	QUEBECAIR	12:10			QUEBECAIR	21:10	BONAVENTURE	07:05	QUEBECAIR			QUEBECAIR	18:40		QUEBECAIR	QUEBECAIR
				12:20				21:20		06:55					18:30			
									MATANE									
	08:45					17:30			STE-ANNE DES MONTS							17:20		
	09:20	11:20				18:05					07:10	08:00				16:45		
					15:15				SEPT-ILES				14:40					
					15:45								14:10					
					16:00				PORT MENIER				13:55					
10:35			11:55	12:45	16:25			21:45	GASPE	06:30			13:30	15:05	18:00			13:45
11:15			12:35											14:45				13:25
13:05			14:25						LES ILES DE LA MADELEINE					14:55				13:35
QB-220	AG-062	QB-402	QB-262	AG-052	AG-054	AG-064	QB-350	AG-056	VOL FLIGHT	AG-051	QB-317	AG-061	AG-053	QB-263	AG-055	AG-063	QB-350/1	QB-221